

NIPSCO

Gas PPS

(Servicio de
Protección
de Precios
de gas)



- El PPS solo fija el precio del gas, no el de la factura.
- El PPS lleva un precio con ganancia que está puesto solamente por NIPSCO y no regulado por el estado.
- BudgetPlan (Plan de Presupuesto) gestiona las facturas altas sin Precio de Prima (Price Premium en inglés).
- PPS podría o no ahorrarle dinero. Es un programa para estabilizar precios, y no de ahorros.

OUCC
**hechos
aprisas**

aprender más



Indiana Office of Utility Consumer Counselor

100 N. Senate Av., Room N501 • Indianapolis, IN 46204-2215

www.IN.gov/OUCC • sin tasas: 1-888-441-2494 • voz/TDD: 317-232-2494 • fax: 317-232-5923

Las opciones de gas natural del Servicio de Protección de Precios (PPS) ofrecidas por el Northern Indiana Public Service Company (NIPSCO, o La Compañía de Servicios Públicos del Norte de Indiana en español) permiten a los clientes de poner un tope o limite en alto en el precio que paga por su gas. En cambio por este tope, NIPSCO agrega una prima al precio que usualmente pone el precio de PPS encima de los precios normales de NIPSCO por la provisión de gas natural y los precios por mayor del mercado competitivo de gas natural.

Los precios por mayor del mercado competitivo de gas natural son inestables y pueden subir o bajar bruscamente en un plazo corto. Los precios regulados por gas natural de NIPSCO reflejan estos cambios. A causa de esto, a unos consumidores les podría interesar investigar PPS, BudgetPlan u otras opciones. (Para más detalles sobre precios de gas natural y facturas mensuales, vea la página del OUCC “Comprendiendo Precios de Gas Natural.”)

¿Me ahorraría dinero el PPS?

El PPS está hecho para proveer un tope o limite en alto por el precio por unidad durante 12 meses en cambio de una prima en el precio. Para ahorrarle al consumidor dinero, el precio regulado de gas natural de NIPSCO tendría que subir encima del precio del PPS por un periodo de tiempo suficiente para superar la prima y la ganancia incluidas en el precio PPS.

¿Reduciría el PPS mi factura mensual?

El PPS solo afecta la porción de su factura que pertenece a lo provisión de gas (70-80%) y no a las porciones que pertenecen al transporte y la entrega. El factor principal en el monto de la factura es la suma total de gas que usted ha usado. Si el precio regulado de NIPSCO por gas natural sube encima de lo del PPS, el precio de la factura con PPS será debajo de lo de una sin PPS. De todas maneras, las facturas invernales de calefacción seguirán siendo más altas de las del verano, si el cliente elige el PPS o no.



¿Cómo puedo gestionar las facturas altas invernales?

El OUCC anima a todos los clientes de gas natural de considerar un plan de presupuesto, que iguala los pagos sobre un periodo de tiempo (usualmente un año). El plan de presupuesto de NIPSCO se llama “BudgetPlan.” Si usted tuviera un plan de presupuesto, sabría cuanto debe por el servicio cada mes. Las facturas altas de invierno que usted normalmente recibiría son reducidas por poner una porción de los pagos a otros meses cuando las tarifas son tradicionalmente menos.

De Consejos al Consumidor sobre el PPS de NIPSCO

1. Los precios por mayor del mercado competitivo son inestables. Cambian diariamente y pueden variar considerablemente en un breve periodo de tiempo.
2. Nadie puede garantizar que hará en el futuro el mercado por mayor de gas natural.
3. Los proveedores y servicios públicos de gas pueden hacer una cobertura o inversión defensiva de los precios en el mercado por mayor por utilizar bienes de finanzas como “futuros” y “opciones.”
4. El propósito del PPS no es de garantizar ahorros en su factura o una cierta tarifa en sus facturas mensuales.
5. Las cotizaciones de precio de PPS pueden variar con el estado del mercado. Anote y confirmar la cotización que le prometen donde y cuando se inscriba.
6. Si usted se inscribe en PPS, tendrá un periodo de cinco días en que pueda cancelar sin tener que pagar multa. Si usted no contacta a NIPSCO para cancelar dentro de estos cinco días, será inscrito en PPS por un año.
7. Si usted cancela un acuerdo de PPS después de los primeros cinco días, podría tener que pagar una multa de hasta \$120 por una terminación temprana (\$10 por mes por el restante del contrato).
8. Los acuerdos de PPS llevan un plazo de un año, y automáticamente serán renovados por un nuevo precio fijado por NIPSCO (menos de que usted lo haya pedido una cancelación del acuerdo PPS por lo menos 30 días antes de la fecha de la rescisión).
9. NIPSCO ofrece contratos de PPS durante el año entero, y no solo en el otoño o en invierno.
10. Sepa todas sus opciones, derechos, y obligaciones antes de entrar en un acuerdo de PPS.

En comparación:

- El PPS fija el precio por unidad de gas, mientras el BudgetPlan fija el monto de la factura mensual.
- El PPS se trata de una prima en el precio fijado solamente por NIPSCO y no regulado por el estado, mientras el BudgetPlan es un plan de precios regulados establecidos por el IURC.
- El BudgetPlan se involucra un “true-up” o una resolución de precios en que el consumidor o tiene que pagar más o recibe un reembolso de dinero en el fin de cada periodo de presupuesto dependiendo de la diferencia entre el precio pagado y el costo verdadero. En el plan PPS no hay un “true-up.”

¿Cuales son mis Opciones de PPS?

La participación en el PPS es voluntario y no obligatorio. Clientes interesados del NIPSCO pueden elegir de inscribirse en cualquier momento, y pueden elegir entre dos opciones:

Plan PPS de Precio Fijo (PPS Fixed Price): NIPSCO fija el precio por unidad que usted pueda pagar por plazo de un año. El precio no es regulado por La Comisión Reguladora de Servicios Públicos de Indiana (IURC) puede ser considerablemente más alto que el precio regulado.

Plan PPS de Precio con Tope (PPS Capped Price): El NIPSCO pone un “tope” o precio máximo por unidad, que puede cobrarle por proveerle gas por un plazo de un año. Le cobra una tarifa para esta opción y esta está incluida en su cuota. Ni la tarifa ni el “tope” son regulados por el IURC. Su verdadero precio será calculado por sumar la tarifa con el menor de: (a) el precio regulado de NIPSCO o (b) su precio de “tope.”



¿Cuáles son mis otras opciones para comprar gas natural?

El servicio regulado GCA “tradicional”: El precio puede variar entre meses, pero está revisado por el OUCC y aprobado por el IURC. El precio refleja los costos del NIPSCO para proveer gas.

¿Es para mí el plan de PPS?

Solo usted puede contestar la pregunta. Considere cuidadosamente sus opciones antes de inscribirse en PPS:

- Tome en cuenta los precios por mayor actuales y futuros de gas natural (que determinan los costos de NIPSCO).
- Tome en cuenta las primas de PPS y como afectan su tarifa.
- Lea cuidadosamente y entienda sus derechos y obligaciones en un Acuerdo de Servicio de PPS.
- PPS es **opcional**. Usted no tiene que inscribirse.
- Si usted pretende gestionar las tarifas altas de gas en el invierno, inscribese en el “BudgetPlan” de NIPSCO sin costo adicional.
- Sepa que con PPS usted iniciará un acuerdo con plazo de un año que se renovará automáticamente cada año (menos que usted le diga a NIPSCO que no por lo menos 30 días antes de la fecha de rescisión).
- Entienda las multas para una terminación temprana. Pueden ser significativas (hasta \$120).

NIPSCO Choice: Un proveedor en competencia con NIPSCO le compra gas por un precio y términos no regulados por el IURC. Por más información, contacte NIPSCO y revise la página de información para consumidores por el OUCC sobre NIPSCO Choice.

NIPSCO DependBill: Esta opción fija la factura mensual de un consumidor en un monto fijo (sin “true-up” o una conciliación de gastos en el fin del plazo del contrato) por cambio de una tarifa adicional. Por más información, revise la página de información para consumidores del OUCC sobre DependBill.

*Se puede conseguir información sobre precios de gas natural actuales y futuros de varios fuentes, incluyendo periódicos, bibliotecas, y el sitio de la red del New York Mercantile Exchange (NYMEX) (www.nymex.com).

NIPSCO está permitido de ofrecer los planes de PPS, Choice, y DependBill por un plan de regulación alternativa pedido por NIPSCO y aprobado por el estado.

La Indiana Office of Utility Consumer Counselor (OUCC) es la agencia del estado que represent los intereses del los consumidores de servicios públicos delante de grupos regulativos y legales. Para aprender más, visite www.IN.gov/OUCC.